1.0 | 01.11.2023

SKROSS®
ADAPT TO THE WORLD

Mag Wireless Charger

SKROSS.COM

ENGLISH

1. Mag Wireless Charger Instructions
Connect Mag Wireless Charger to a charger with a 20W PD USB-C port or higher. Connect Mag Wireless Charger to your phone, after a few seconds the display will show the battery charge level. NOTE: Charging is also permitted while using special cases.

2. Specifications
Input: DC 5V/1.5A, 9V/1.67A
Output: 5W/7.5W/10W
Frequency band: 110-205 KHz

Safety instructions
- Keep out of the reach of children.
- Never use the product if it is damaged.
- Never expose to liquids or moisture.
- Improper use will invalidate the manufacturer's warranty.
- Retain a copy of this document and the manual.

Warranty & limitation of liability
This product has been developed in line with international safety standards. The user must exercise due care and attention when using the product. The warranty expires 24 months after the date of purchase and is limited exclusively to the replacement of a defective product. Aside from its commitment to replace a defective product within the warranty period, WorldConnect AG accepts no liability, under any circumstances, for direct, indirect or consequential damages resulting from (i) a defective product; (ii) force majeure events; (iii) any improper use of the product that deviates from its intended use (iv) any use of the product that contravenes the instructions contained in the manual. Liability is also excluded for any lost profits, operational downtimes, data loss or any other losses and/or damages incurred during the proper or improper use of the product.

Subject to change.
©2023 WorldConnect AG. All rights reserved.

ČEŠTINA

1. Návod Mag Wireless Charger
Připojte Mag Wireless Charger k nabíječce, která má port USB-C PD 20 W nebo vyšší. Připojte Mag Wireless Charger k telefonu, na displeji se po několika vteřinách zobrazí stav nabití baterie. POZNÁMKA: Dobíjení je také povoleno pomocí vyhrazených pouzder.

2. Technické Údaje
Input: DC 5V/1.5A, 9V/1.67A
Output: 5W/7.5W/10W
Frekvenční pásmo: 110-205 KHz

Bezpečnostní pokyny
- Udržujte mimo dosah dětí.
- Nepoužívejte s poškozeným pouzdrem.
- Zamezte kontaktu s kapalinami nebo vlhkostí.
- Při neodborném použití zaniká záruka výrobce.
- Tento dokument a návod k použití je nutné uschovat.

Záruka a omezení odpovědnosti
Tento výrobek byl vyvinut tak, aby splňoval mezinárodní požadavky na bezpečnost. Uživatel musí s výrobkem zacházet s nutnou obezřetností a opatrností. Záruka zaniká po 24 měsících od data zakoupení a omezuje se výhradně na výměnu vadného výrobku. S výjimkou výměny vadného výrobku během záruční doby společnost WorldConnect AG za žádných okolností neručí za přímé, nepřímé a/nebo následné škody, které byly zapříčiněny (i) vadným výrobkem, (ii) vyšší mocí, (iii) zneužitím výrobku mimo rámec jeho určení, (iv) použitím v rozporu s návodem k použití. Je vyloučeno jakékoliv ručení za ušlý zisk, prostoje, ztrátu dat a také za jiné ztráty a/nebo škody vzniklé v důsledku řádného používání nebo zneužití výrobku.

Vyhrazujeme si právo na provádění změn.
©2023 WorldConnect AG. Všechna práva vyhrazena.

DANSK

1. Mag Wireless Charger Instruktioner
Tilslut Mag Wireless Charger til en oplader som har en USB-C PD 20 W port eller højere. Forbind Mag Wireless Charger til telefonen, efter et par sekunder viser skærmen batteriets opladning. BEMÆRK: opladning er også muligt med særlige covere.

2. Specifikationer
Input: DC 5V/1.5A, 9V/1.67A
Output: 5W/7.5W/10W
Frekvensbånd: 110-205 KHz

Sikkerhedsanvisninger
- Opbevares utilgængeligt for børn.
- Må ikke anvendes med beskadiget kabinet.
- Må ikke komme i kontakt med væsker eller fugt.
- Ved forkert anvendelse bortfalder producentgarantien.
- Dette dokument og brugervejledningen skal opbevares.

Garanti og ansvarsbegrænsning
Dette produkt er udviklet til at leve op til de internationale sikkerhedskrav. Brugeren skal behandle produktet med den nødvendige omtanke og omhu. Materialegarantien udløber efter 24 måneder fra købsdatoen og er begrænset til erstatning af det defekte produkt. Ud over erstatningen af et defekt produkt inden for garantiperioden hæfter WorldConnect AG under ingen omstændigheder for direkte skader, indirekte skader og/eller følgeskader, der forårsages af enten (i) et defekt produkt; (ii) force majeure-hændelser; (iii) misbrug af produktet ud over anvendelsesformålet; (iv) anvendelse i strid med anvisningerne i brugervejledningen. Enhver hæftelse for tab af fortjeneste, driftsafbrydelse, datatab samt alle andre tab og/eller skader, der opstår ved korrekt drift eller misbrug af produktet, er udelukket.

Der tages forbehold for ændringer.
©2023 WorldConnect AG. Alle rettigheder forbeholdes.

DEUTSCH

1. Mag Wireless Charger Gebrauchsanleitung
Mag Wireless Charger an ein Ladegerät mit USB-C-Port PD 20 W oder mehr anschliessen. Mag Wireless Charger mit dem Telefon verbinden, nach wenigen Sekunden zeigt das Display den Ladezustand des Akkus an. HINWEIS: Das Aufladen ist auch unter Verwendung bestimmter Schutzhüllen möglich.

2. Technische Daten
Input: DC 5V/1.5A, 9V/1.67A
Output: 5W/7.5W/10W
Frequenzbereich: 110-205 KHz

Sicherheitshinweise
- Von Kindern fernhalten.
- Nicht mit beschädigtem Gehäuse verwenden.
- Nicht mit Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit in Kontakt bringen.
- Bei unsachgemässer Verwendung erlischt die Herstellergarantie.
- Dieses Dokument und die Bedienungsanleitung sind aufzubewahren.

Garantie & Haftungsbeschränkung
Dieses Produkt wurde entwickelt, um den internationalen Sicherheitsanforderungen zu genügen. Der Anwender muss das Produkt mit notwendiger Umsicht und Sorgfalt behandeln. Die Sachgewährleistung erlischt nach 24 Monaten ab Kaufdatum und beschränkt sich ausschliesslich auf den Ersatz des defekten Produktes. Abgesehen vom Ersatz eines defekten Produktes innerhalb der Garantiezeit, ist WorldConnect AG unter keinen Umständen haftbar für direkte, indirekte und/oder Folgeschäden, die verursacht werden durch (i) ein fehlerhaftes Produkt; (ii) Ereignisse höherer Gewalt; (iii) Missbrauch des Produkts über den Verwendungszweck hinaus; (iv) Verwendung entgegen der Anweisungen in der Bedienungsanleitung. Jegliche Haftung für entgangenen Gewinn, Betriebsunterbrechung, Datenverlust sowie alle anderen Verluste und/oder Schäden, die bei ordnungsgemässem Betrieb oder Missbrauch des Produkts entstehen, ist ausgeschlossen.

Änderungen vorbehalten.
©2023 WorldConnect AG. Alle Rechte vorbehalten.

ESPAÑOL

1. Instrucciones Del Mag Wireless Charger
Conecte Mag Wireless Charger a un cargador dotado de puerto USB-C PD 20W o superior. Conecte Mag Wireless Charger al teléfono; tras unos segundos, la pantalla mostrará el estado de carga de la batería. NOTA: También se permite la carga utilizando fundas específicas.

2. Especificaciones Técnicas
Input: DC 5V/1.5A, 9V/1.67A
Output: 5W/7.5W/10W
Frequency band: 110-205 KHz

Indicaciones de seguridad
- Ha de mantenerse fuera del alcance de los niños.
- No utilizar si la cubierta presenta daños.
- Evitar cualquier contacto con líquidos y humedad.
- La garantía del fabricante se extingue en caso de uso inadecuado.
- Guardar este documento y las instrucciones de uso.

Garantía y limitación de responsabilidad
Este producto ha sido desarrollado para cumplir los requisitos de seguridad internacionales. El usuario debe tratar el producto con la cautela y el cuidado necesarios. La garantía material se extingue al cabo de 24 meses desde la fecha de compra y queda limitada exclusivamente a la sustitución del producto defectuoso. Aparte de la sustitución de un producto defectuoso dentro del plazo de garantía, WorldConnect AG no es responsable bajo ninguna circunstancia de los daños directos, indirectos y/o derivados de (i) un producto defectuoso, (ii) sucesos de fuerza mayor (iii), uso indebido del producto más allá de su uso previsto, (iv) uso contrario a las indicaciones de las instrucciones de uso. Queda excluida cualquier responsabilidad por lucro cesante, interrupción de servicio, pérdida de datos, así como todas las demás pérdidas y/o daños que se produzcan durante el servicio correcto o uso indebido del producto.

Reservado el derecho de modificaciones.
©2023 WorldConnect AG. Reservados todos los derechos.

FRANÇAIS

1. Instructions Mag Wireless Charger
Brancher Mag Wireless Charger à un chargeur doté d'un port USB-C PD 20 W ou plus. Brancher Mag Wireless Charger au téléphone, après quelques secondes l'écran affichera l'état de charge de la batterie. N.B. : la charge est aussi possible avec des étuis dédiés.

2. Caractéristiques Techniques
Input: DC 5V/1.5A, 9V/1.67A
Output: 5W/7.5W/10W
Bande de fréquence: 110-205 KHz

Consignes de sécurité
- Tenir hors de portée des enfants.
- Ne pas utiliser avec un boîtier endommagé.
- Ne pas mettre en contact avec des liquides ou de l'humidité.
- Toute utilisation non conforme entraîne l'annulation de la garantie du fabricant.
- Conserver ce document et le manuel d'utilisation.

Garantie et limitation de responsabilité
Ce produit a été développé pour répondre aux exigences internationales de sécurité. L'utilisateur doit manipuler le produit avec le soin et l'attention nécessaires. La garantie matérielle expire au bout de 24 mois à compter de la date d'achat et se limite exclusivement au remplacement du produit défectueux. Excepté pour le remplacement d'un produit défectueux pendant la période de garantie, WorldConnect AG ne sera en aucun cas tenu responsable des dommages directs, indirects et/ou consécutifs causés par (i) un produit défectueux ; (ii) des cas de force majeure ; (iii) une mauvaise utilisation du produit au-delà de son utilisation prévue ; (iv) une utilisation contraire aux instructions contenues dans le manuel d'utilisation. Toute responsabilité pour perte de profit, interruption d'activité, perte de données et tout autre type de pertes et/ou dommages qui surviennent lors d'un fonctionnement correct ou d'une mauvaise utilisation du produit est exclue.

Sous réserve de modifications.
©2023 WorldConnect AG. Tous droits réservés.

ÍSLENSKA

1. Mag Wireless Charger Leiðbeiningar
Tengdu tækið við hleðslutæki með 20W PD USB-C tengi eða hærra. Tengdu tækið við símann þinn, eftir nokkrar sekúndur mun skjárinn sýna hleðslustig rafhlöðunnar. ATHUGIÐ: Hleðsla er einnig leyfð þegar sérstök tilvik eru notuð.

2. Tæknilýsing
Input: DC 5V/1.5A, 9V/1.67A
Output: 5W/7.5W/10W
Tíðnisvið: 110-205 KHz

Öryggisleiðbeiningar
- Haldið fjarri börnum.
- Má ekki nota ef ytra byrðið er skemmt.
- Má ekki komast í snertingu við vökva eða raka.
- Ábyrgð framleiðanda fellur úr gildi ef millistykkið er notað með röngum hætti.
- Geymið þetta skjal og notkunarleiðbeiningarnar.

Ábyrgð og takmörkun ábyrgðar
Þessi vara er hönnuð til að uppfylla alþjóðlegar öryggiskröfur. Notandi skal meðhöndla vöruna með fullnægjandi aðgát og varfærni. Ábyrgðin fellur úr gildi 24 mánuðum eftir kaupdag og nær eingöngu yfir skipti á gallaðri vöru fyrir nýja. Að undanskildum skiptum á gallaðri vöru innan ábyrgðartímans, ber WorldConnect AG ekki undir neinum kringumstæðum ábyrgð á beinu eða óbeinu tjóni og/eða tjóni sem rekja má til (i) gallaðrar vöru; (ii) óviðráðanlegra atvika; (iii) misnotkunar vörunnar eða notkunar sem fellur utan fyrirhugaðrar notkunar; (iv) notkunar sem samræmist ekki leiðbeiningum í notkunarleiðbeiningunum. Sérhver ábyrgð á hagnaðarmissi, truflun á rekstri, gagnamissi, sem og öllu öðru tapi og/eða tjóni, sem upp kemur við rétta notkun eða misnotkun vörunnar, er útilokuð.

Breytingar áskildar.
©2023 WorldConnect AG. Öll réttindi áskilin.

ITALIANO

1. Istruzioni Mag Wireless Charger
Collegare Mag Wireless Charger ad un caricatore che prevede una porta USB-C PD 20W o superiore. Connettere Mag Wireless Charger al telefono, dopo pochi secondi il display visualizzerà lo stato di carica della batteria. NOTA: la ricarica è consentita anche utilizzando custodie dedicate.

2. Specifiche Tecniche
Input: DC 5V/1.5A, 9V/1.67A
Output: 5W/7.5W/10W
Banda di frequenza: 110-205 KHz

Avvertenze di sicurezza
- Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare con involucro danneggiato.
- Non portare a contatto con liquidi o umidità.
- In caso di uso non conforme, viene escluso il diritto alle prestazioni di garanzia da parte del produttore.
- Il presente documento e il manuale d'uso devono essere conservati.

Garanzia e limitazione di responsabilità
Questo prodotto è stato sviluppato per soddisfare i requisiti di sicurezza internazionali. L'utente è tenuto a maneggiare il prodotto con la dovuta cura e attenzione. La garanzia per vizi della cosa ha una durata di 24 mesi dalla data di acquisto ed è limitata esclusivamente alla sostituzione del prodotto difettoso. Ad eccezione della sostituzione di un prodotto difettoso entro il periodo di garanzia, WorldConnect AG non può essere riconosciuta in alcun caso responsabile per eventuali danni diretti, indiretti e/o conseguenti causati da (i) un prodotto difettoso; (ii) cause di forza maggiore; (iii) uso improprio del prodotto al di fuori dell'ambito previsto; (iv) uso con mancato rispetto delle istruzioni del manuale d'uso. È esclusa qualsiasi responsabilità per perdita di profitto, interruzione dell'attività, perdita di dati e altre perdite e/o danni causati dal normale funzionamento o dall'uso improprio del prodotto.

Con riserva di modifiche.
©2023 WorldConnect AG. Tutti i diritti riservati.

MAGYAR

1. Upute Za Mag Wireless Charger
Spojite Mag Wireless Charger na punjač koji ima USB-C PD 20W priključak ili više. Spojite Mag Wireless Charger na telefon, nakon nekoliko sekundi zaslon će prikazati status napunjenosti baterije. NAPOMENA: punjenje je također dopušteno pomoću namjenskih kućišta.

2. Tehničke Specifikacije
Input: DC 5V/1.5A, 9V/1.67A
Output: 5W/7.5W/10W
Frekvencijski pojas: 110-205 KHz

Biztonsági utasítások
- Gyermekek elől tartsa távol.
- Ha sérült a burkolata, ne használja.
- Soha ne tegye ki folyadéknak vagy nedvességnek.
- Szakszerűtlen használat esetén a gyártói garancia megszűnik.
- Kérjük, őrizze meg ezt a dokumentumot és a használati útmutatót.

Garancia és a felelősség korlátozása
Ezt a terméket úgy fejlesztettük, hogy megfeleljen a nemzetközi biztonsági követelményeknek. A terméket a szükséges körültekintéssel és gondossággal kell kezelni. A kellékszavatosság a vásárlás napjától számított 24 hónap elteltével megszűnik és kizárólag a hibás termékek cseréjére korlátozódik. Eltekintve a hibás termék garanciális időszakon belüli cseréjétől, a WorldConnect AG semmilyen körülmények között nem felelős a közvetlen, közvetett és/vagy következményes károkért, amelyek (i) hibás termék használatából, (ii) vis maior esetből, (iii) a termék nem rendeltetésszerű használatából (iv) vagy a használati útmutatóban leírtakkal ellentétes használatból erednek. Bármilyen elmaradt haszonnal, üzemszünettel, adatvesztéssel kapcsolatos felelősség, valamint minden egyéb, a termék szabályszerű üzemeltetés vagy nem rendeltetésszerű használata során keletkező veszteséggel és/vagy kárral összefüggő felelősség kizárt.

A változtatás jogát fenntartjuk.
©2023 WorldConnect AG. Minden jog fenntartva.

NEDERLANDS

1. Instructies Voor Mag Wireless Charger
Mag Wireless Charger aansluiten op een lader met USB-C poort PD 20W of hoger. Mag Wireless Charger aansluiten op de telefoon: na enkele seconden verschijnt het laadniveau van de batterij op het display. OPM.: opladen is ook mogelijk bij gebruik van specifieke covers.

2. Technische Specificaties
Input: DC 5V/1.5A, 9V/1.67A
Output: 5W/7.5W/10W
Frekvenční pásmo: 110-205 KHz

Veiligheidsinstructies
- Uit de buurt van kinderen houden.
- Niet gebruiken bij een beschadigde behuizing.
- Niet in contact brengen met vloeistoffen of vocht.
- De fabrieksgarantie vervalt bij oneigenlijk gebruik.
- Dit document en de gebruiksaanwijzing moeten worden bewaard.

Garantie en beperking van aansprakelijkheid
Dit product is ontwikkeld om te voldoen aan internationale veiligheidseisen. De gebruiker moet voorzichtig en zorgvuldig met het product omgaan. De garantie op materiaal vervalt na 24 maanden vanaf de datum van aankoop en beperkt zich tot de vervanging van het defecte product. Behalve de vervanging van een defect product binnen de garantieperiode, is WorldConnect AG in geen geval aansprakelijk voor directe, indirecte en/of gevolgschade veroorzaakt door (i) een defect product; (ii) overmacht; (iii) misbruik van het product buiten het beoogde gebruik; (iv) gebruik in strijd met de aanwijzingen in de gebruikershandleiding. Elke aansprakelijkheid voor winstderving, bedrijfsonderbreking, verlies van gegevens en alle andere verliezen en/of schades die bij beoogd gebruik of misbruik van het product ontstaan, is uitgesloten.

Wijzigingen voorbehouden.
©2023 WorldConnect AG. Alle rechten voorbehouden.

NORSK

1. Brukansvisning Mag Wireless Charger
Koble Mag Wireless Charger til en lader med USB-C PD port på 20W eller høyere. Koble Mag Wireless Charger til telefonen. Skjermen viser batteriets ladetilstand etter noen få sekunder. NB! Det er også mulig å lade telefonene når de ligger i det spesielle etuiet.

2. Tekniske Spesifikasjoner
Input: DC 5V/1.5A, 9V/1.67A
Output: 5W/7.5W/10W
Frekvensbånd: 110-205 KHza

Sikkerhetsregler
- Hold på avstand fra barn.
- Bruk ikke med skadet hus.
- Unngå kontakt med væske eller fuktighet.
- Ved feil bruk går produsentens garanti tapt.
- Dette dokumentet og bruksanvisningen skal oppbevares.

Garanti og ansvarsfraskrivelse
Dette produktet er utviklet i samsvar med internasjonale sikkerhetskrav. Brukeren må behandle produktet fornuftig og med forsiktighet. Garantien utløper etter 24 måneder fra kjøpsdato, og begrenser seg utelukkende til erstatning av defekt produkt. Med unntak av erstatning av et defekt produkt er WorldConnect AG ikke ansvarlig for direkte, indirekte og/eller følgeskader som forårsakes av (i) et mangelfullt produkt; (ii) hendelser under force majeure; (iii) misbruk av produktet utover tiltenkt bruk; (iv) bruk som strider mot anvisningene i bruksanvisningen. Ethvert ansvar for tap av fortjeneste, driftsavbrudd, datatap samt andre tap og/eller skader som oppstår i strid med tiltenkt bruk eller misbruk av produktet, er utelukket.

Med forbehold om endringer.
©2023 WorldConnect AG. Med enerett.

POLSKI

1. Mag Wireless Charger Instrukcje
Podłącz Mag Wireless Charger do ładowarki z portem USB-C PD o mocy 20 W lub wyższej. Podłącz Mag Wireless Charger do swojego telefonu, po kilku sekundach wyświetlacz pokaże poziom naładowania baterii. UWAGA: ładowanie jest dozwolone także w specjalnych przypadkach.

2. Dane techniczne
Input: DC 5V/1.5A, 9V/1.67A
Output: 5W/7.5W/10W
Pasmo częstotliwości: 110-205 KHz

Wskazówki bezpieczeństwa
- Przechowywać z dala od dzieci.
- Nie stosować z uszkodzoną obudową.
- Unikać kontaktu z cieczami lub wilgocią.
- W przypadku nieprawidłowego stosowania następuje wygaśnięcie gwarancji producenta.
- Niniejszy dokument oraz instrukcję obsługi należy zachować.

Gwarancja i ograniczenie odpowiedzialności
Niniejszy produkt opracowano w celu zapewnienia zgodności z międzynarodowymi wymogami bezpieczeństwa. Użytkownik musi obchodzić się z produktem zachowując konieczną ostrożność i staranność. Gwarancja na produkt wygasa po upływie 24 miesięcy od daty zakupu i ogranicza się wyłącznie do wymiany wadliwego produktu. Za wyjątkiem wymiany wadliwego produktu w okresie objętym gwarancją firma WorldConnect AG w żadnym wypadku nie odpowiada za szkody bezpośrednie, pośrednie i/lub następcze będące konsekwencją (i) wadliwości produktu; (ii) działania siły wyższej; (iii) niewłaściwego użytkowania produktu w sposób wykraczający poza jego przeznaczenie; (iv) użytkowania niezgodnego z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi. Wyklucza się wszelką odpowiedzialność z tytułu utraconych zysków, przestojów w produkcji, utraty danych oraz wszelkich innych strat i/lub szkód powstałych przy prawidłowej eksploatacji lub niewłaściwym użytkowaniu produktu.

Zmiany zastrzeżone.
© 2023 WorldConnect AG. Wszelkie prawa zastrzeżone.

PORTUGUÊS

1. Instruções Mag Wireless Charger
Ligue o Mag Wireless Charger a um carregador provido de uma porta USB-C PD de 20W ou superior. Conecte o Mag Wireless Charger ao telefone: ao fim de poucos segundos no ecrã aparece o estado de carga da bateria. NOTA: a recarga é permitida mesmo utilizando capas dedicadas.

2. Specifiche Tecniche
Input: DC 5V/1.5A, 9V/1.67A
Output: 5W/7.5W/10W
Frequency band: 110-205 KHz

Recomendações de segurança
- Manter fora do alcance de crianças.
- Não utilizar se a carcaça estiver danificada.
- Não permitir contacto com líquidos ou humidade.
- A garantia do fabricante é anulada em caso de utilização indevida.
- Conservar o presente documento e o manual de instruções.

Garantia e limitação da responsabilidade
Este produto foi desenvolvido para cumprir as normas internacionais de segurança. O utilizador deve manusear o produto com especial cuidado e precaução. A garantia material é anulada após 24 meses a partir da data de aquisição, e está limitada apenas à substituição do produto defeituoso. À parte da substituição de um produto defeituoso dentro do prazo da garantia, a WorldConnect AG não é, sob nenhuma circunstância, responsável por danos diretos, indiretos e/ou consequenciais, causados por (i) um produto defeituoso; (ii) eventos de força maior; (iii) uso indevido do produto para além da utilização prevista; (iv) utilização não conforme o manual de instruções. Exclui-se toda a responsabilidade por lucros cessantes, uma interrupção operacional, perda de dados, bem como todas as outras perdas e/ou danos resultantes do funcionamento correto ou uso indevido do produto.

Reservado o direito a alterações.
©2023 WorldConnect AG. Todos os direitos reservados.

ROMÂNĂ

1. Mag Wireless Charger Instrucțiuni
Conectați Mag Wireless Charger la un încărcător cu un port USB-C PD de 20 W sau mai mare. Conectați Mag Wireless Charger la telefon, după câteva secunde afișajul va afișa nivelul de încărcare a bateriei. NOTĂ: Încărcarea este permisă și în timpul utilizării unor cazuri speciale.

2. Specificații
Input: DC 5V/1.5A, 9V/1.67A
Output: 5W/7.5W/10W
Banda de frecventa: 110-205 KHz

Indicații de siguranță
- Nu țineți la îndemâna copiilor.
- Nu utilizați cu o carcasă deteriorată.
- Nu aduceți în contact cu lichide sau cu umezeală.
- În caz de utilizare necorespunzătoare, garanția producătorului se anulează.
- Păstrarea acestui document și a instrucțiunilor de utilizare este obligatorie.

Garanție & limitarea răspunderii

Acest produs a fost conceput așa încât să respecte standardele de siguranță internaționale. Utilizatorul are obligația de a utiliza produsul cu prudență și grijă necesare. Garanția materială se stinge la 24 de luni de la data cumpărării și se limitează exclusiv la înlocuirea produsului defect. Cu excepția înlocuirii unui produs defect în perioada de garanție, WorldConnect AG nu răspunde în nicio circumstanță pentru daune directe, indirect și/sau consecutive, cauzate de (i) un produs defect; (ii) evenimente de forță majoră; (iii) utilizarea abuzivă a produsului, cu nerespectarea scopului de utilizare; (iv) utilizarea cu nerespectarea instrucțiunilor din manualul de utilizare. Este exclusă orice garanție pentru pierderea profitului, întreruperea funcționării, pierderea de date, precum și alte pierderi și/sau defecțiuni, care intervin în cazul utilizării necorespunzătoare sau abuzive a produsului.

Ne rezervăm dreptul de a face modificări.
©2023 WorldConnect AG. Toate drepturile rezervate.

SLOVENČINA

1. Navodila Za Uporabo Podloge Mag Wireless Charger

Na Mag Wireless Charger priklopite polnilnik z vhodom USB-C PD 20W ali višjim. Priklopite Mag Wireless Charger na telefon, po nekaj sekundah se na zaslonu prikaže stanje napolnjenosti baterije. OPOMBA: polnjenje je dovoljeno tudi z uporabo namenskih torbic.

2. Tehnične Specifikacije
Input: DC 5V/1.5A, 9V/1.67A
Output: 5W/7.5W/10W
Frekvenčni pas: 110-205 KHz

Bezpečnostné upozornenia
- Udržiavajte mimo dosahu detí.
- Nepoužívajte s poškodeným krytom.
- Zabráňte kontaktu s kvapalinou alebo vlhkosťou.
- Pri neodbornom používaní zaniká záruka výrobcu.
- Uschovajte tento dokument a návod na použitie.

Záruka a obmedzenie ručenia

Tento produkt bol vyvinutý takým spôsobom, aby zodpovedal medzinárodným bezpečnostným požiadavkám. Používateľ musí produkt používať s potrebnou opatrnosťou a starostlivosťou. Predmetná záruka zaniká po 24 mesiacoch od dátumu zakúpenia a obmedzuje sa výlučne na náhradu poškodeného produktu. Odhliadnuc od náhrady za poškodený produkt počas záručnej doby neručí spoločnosť WorldConnect AG za žiadnych okolností za priame, nepriame a/alebo následné škody, ktoré sú spôsobené (i) chybným produktom; (ii) udalosťami vyššej moci; (iii) zneužitím produktu nad rámec účelu jeho použitia; (iv) používaním v rozpore s pokynmi v návode na použitie. Akákoľvek záruka za ušlý zisk, prevádzkové prestoje, stratu údajov, ako aj všetky ostatné straty a/alebo škody, ktoré vzniknú pri riadnej prevádzke alebo zneužití produktu, je vylúčená.

Právo na zmeny vyhradené.
©2023 WorldConnect AG. Všetky práva vyhradené.

SUOMI

1. Mag Wireless Charger Käyttöopas

Liitä Mag Wireless Charger laturiin, jossa USB-C PD 20W tai korkeampi portti. Liitä Mag Wireless Charger puhelimeen, muutaman sekunnin kuluttua näytölle ilmestyy akun lataustaso. HUOMAUTUS: lataus on mahdollinen myös käyttämällä tarkoituksenmukaisia koteloita.

2. Tekniset Määritykset
Input: DC 5V/1.5A, 9V/1.67A
Output: 5W/7.5W/10W
Taajuusalue: 110-205 KHz

Varotoimet
- Pidä poissa lasten ulottuvilta.
- Älä käytä, jos kotelo on vaurioitunut.
- Laite ei saa olla kosketuksissa nesteiden tai kosteuden kanssa.
- Epäasianmukainen käyttö aiheuttaa valmistajan takuun raukeamisen.
- Säilytä tämä asiakirja ja käyttöohje.

Takuu & vastuunrajoitus

Tämä tuote on suunniteltu täyttämään kansainväliset turvallisuusvaatimukset. Käyttäjän on noudatettava riittävää varovaisuutta ja huolellisuutta tuotetta käsiteltäessä. Materiaalitakuu raukeaa 24 kuukauden kuluttua ostopäivästä ja se rajoittuu ainoastaan viallisen tuotteen korvaamiseen. Lukuun ottamatta viallisen tuotteen korvaamista takuuajan kuluessa, WorldConnect AG ei ole missään tapauksessa vastuussa suorista, epäsuorista ja/tai välillisistä vahingoista, jotka aiheutuvat (i) virheellisestä tuotteesta, (ii) ylivoimaisesta esteestä, (iii) tuotteen väärinkäytöstä käyttötarkoituksenvastaisesti, (iv) käyttöohjeessa annettujen ohjeiden vastaisesta käytöstä. Kaikenlainen vastuu menetetyistä ansioista, liiketoiminnan keskeytyksestä, tietojen menetyksestä ja mistään muista menetyksistä ja/tai vahingoista, jotka johtuvat tuotteen asianmukaisesta käytöstä tai sen väärinkäytöstä, on poissuljettu.

Oikeudet muutoksiin pidätetään.
©2023 WorldConnect AG. Kaikki oikeuden pidätetään.

SVENSKA

1. Instruktioner För Mag Wireless Charger

Anslut Mag Wireless Charger S till en laddare med en USB-C PD 20W eller högre. Anslut Mag Wireless Charger till telefonen. Efter några sekunder visar displayen batteriets laddning. Obs! laddningen är även tillåten med hjälp av avsedda fodral.

2. Specifikationer
Input: DC 5V/1.5A, 9V/1.67A
Output: 5W/7.5W/10W
Frekvensband: 110-205 KHz

Säkerhetsanvisningar
- Håll den borta från barn.
- Använd den inte, om höljet är skadat.
- Den får inte komma i kontakt med vätska eller fukt.
- Tillverkargarantin upphör att gälla, om adaptern används på ett felaktigt sätt.
- Spara det här dokumentet och bruksanvisningen.

Garanti och ansvarsbegränsning

Den här produkten har tagits fram för att uppfylla de internationella säkerhetskraven. Användaren måste behandla produkten med försiktighet och omsorg. Den lagstadgade garantin, som begränsas till ersättning av en defekt produkt, upphör att gälla 24 månader efter köpdatumet. Bortsett från ersättning av en defekt produkt inom garantitiden, är WorldConnect AG under inga omständigheter ansvarig för direkta eller indirekta skador eller följdskador som förorsakas av (i) en defekt produkt, (ii) force majeure, (iii) missbruk av produkten utanför den avsedda användningen eller (iv) användning tvärs emot anvisningarna i den här bruksanvisningen. Allt ansvar för förlorad vinst, driftavbrott, dataförlust, liksom alla andra typer av förluster och/eller skador som kan uppstå vid korrekt användning eller missbruk av produkten, är uteslutet.

Rätten till ändringar förbehålls.
©2023 WorldConnect AG. Alla rättigheter förbehålls.

TÜRKÇE

1. Mag Wireless Charger Talimatlari

Mag Wireless Charger'i 20 W veya daha yüksek bir USB-C PD portunu öngören bir şarj cihazına bağlayın. Mag Wireless Charger'i telefona bağlayın, birkaç saniye sonra ekran pil şarj durumunu gösterecektir. NOT: yeniden şarj, özel kılıflar kullanılarak da yapılabilir.

2. Teknik Özellikler
Input: DC 5V/1.5A, 9V/1.67A
Output: 5W/7.5W/10W
Frekans dalgası: 110-205 KHz

Güvenlik talimatları
- Çocuklardan uzak tutun.
- Hasarlı mahfazayla kullanmayın.
- Sıvı veya nemle temas ettirmeyin.
- Uygun olmayan kullanım durumunda üretici garantisi iptal olur.
- Bu doküman ve kullanım kılavuzu muhafaza edilmelidir.

Garanti ve sorumluluk sınırlaması

Bu ürün, uluslararası güvenlik taleplerini karşılamak üzere geliştirilmiştir. Kullanıcı ürünü gerekli özenle ve titizlikle kullanmalıdır. Ürün garantisi, satın alma tarihinden 24 ay sonra sona erer ve sadece arızalı üründün yerine yedek ürün sağlanmasını kapsar. WorldConnect AG, arızalı ürün yerine yedek sağlanması dışında hiçbir koşul altında hasarlı bir ürün sebebiyle (i) doğrudan, dolaylı ve / veya sonrasında gelişen hasarlardan; (ii) kestirilemeyen durumların neden olduğu hasarlardan; (iii) ürünün kullanım amacı dışında kötüye kullanılmasından; (iv) kullanım kılavuzundaki talimatların aksine kullanım sonucu oluşan hasarlardan sorumlu değildir. Maddi kayıp, işletmenin durması, veri kaybı ve ayrıca ürünün düzenli kullanımı veya kötüye kullanımı esnasında oluşan tüm kayıp ve / veya zararlar, sorumluluk kapsamı dışındadır.

Değişiklik yapma hakkı saklıdır.
©2023 WorldConnect AG. Her hakkı saklıdır.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

1. Οδηγιες Mag Wireless Charger

Συνδέστε το Mag Wireless Charger σε ένα φορτιστή που διαθέτει θύρα USB-C PD 20W ή ανώτερη. Συνδέστε το Mag Wireless Charger στο τηλέφωνο, μετά από μερικά δευτερόλεπτα η οθόνη θα εμφανίσει την κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: η φόρτιση είναι εφικτή και χρησιμοποιώντας ειδικές θήκες.

2. Τεχνικε Σ Προδιαγραφες
Input: DC 5V/1.5A, 9V/1.67A
Output: 5W/7.5W/10W
Ζώνη συχνοτήτων: 110-205 KHz

Οδηγίες ασφαλείας
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν, αν το περίβλημα δεν είναι σε άψογη κατάσταση.
- Δεν επιτρέπεται η επαφή με υγρά ή υγρασία.
- Σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης ακυρώνεται η εγγύηση του κατασκευαστή.
- Φυλάξτε αυτό το έγγραφο και τις οδηγίες χρήσης.

Εγγύηση και περιορισμός ευθύνης

Αυτό το προϊόν είναι σχεδιασμένο κατά συμμόρφωση με τις διεθνείς απαιτήσεις ασφαλείας. Ο χρήστης πρέπει να χρησιμοποιεί το προϊόν με την απαραίτητη σύνεση και προσοχή. Η εγγύηση για πραγματικά ελαττώματα λήγει μετά την παρέλευση 24 μηνών από την ημερομηνία αγοράς και περιορίζεται αποκλειστικά και μόνο στην αντικατάσταση του ελαττωματικού προϊόντος. Με εξαίρεση την αντικατάσταση ενός ελαττωματικού προϊόντος εντός της διάρκειας εγγύησης, η WorldConnect AG δεν ευθύνεται σε καμία περίπτωση για άμεσες, έμμεσες ή/και παρεπόμενες ζημίες που προκαλούνται από (i) ελαττωματικό προϊόν, (ii) συμβάντα ανωτέρας βίας, (iii) κατάχρηση του προϊόντος (χρήση διαφορετική από την προβλεπόμενη), (iv) χρήση αντίθετη από την αναφερόμενη στις οδηγίες χρήσης. Αποκλείεται οποιαδήποτε άλλη ευθύνη για απώλεια κέρδους, διακοπή λειτουργίας, απώλεια δεδομένων καθώς και οποιαδήποτε άλλη απώλεια ή/και ζημία που προκύπτει κατά την κανονική χρήση ή κατάχρηση του προϊόντος.

Με την επιφύλαξη αλλαγών.
©2023 WorldConnect AG. Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος.

РУССКИЙ

1. Руководство По Применению

Подключить Mag Wireless Charger к зарядному устройству, предусматривающему порт USB-C PD 20Bт или выше. Подключить Mag Wireless Charger к телефону. Через несколько секунд на дисплее отобразится статус зарядки аккумуляторной батареи. ПРИМЕЧАНИЕ: разрешается также зарядка с использованием специальных чехлов.

2. Технические Характеристики
Input: DC 5V/1.5A, 9V/1.67A
Output: 5W/7.5W/10W
Частотный диапазон: 110-205 КГц

Техника безопасности
- Храните в недоступном для детей месте.
- При наличии повреждений на корпусе устройство использовать запрещено.
- Не допускайте контакта с жидкостями или влагой.
- Ненадлежащее использование ведет к отмене обязательств по гарантии.
- Сохраняйте настоящий документ и инструкцию по эксплуатации.

Гарантия и ограничение ответственности

Это изделие разработано в соответствии с международными требованиями безопасности. При работе с ним пользователь должен принимать требуемые меры предосторожности. Гарантия качества изделия действует в течение 24 месяцев с даты покупки и ограничивается исключительно заменой дефектного изделия. За исключением замены дефектного изделия в течение гарантийного срока, компания WorldConnect AG ни при каких обстоятельствах не несет ответственности за какие-либо прямые, косвенные и/или сопутствующие убытки, вызванные (i) дефектным изделием; (ii) форс-мажорными обстоятельствами; (iii) использованием изделия не по назначению; (iv) использованием в нарушение инструкции по эксплуатации. Исключается любая ответственность за упущенную прибыль, простои в работе, потерю данных и прочие виды ущерба, возникающие вследствие правильного либо ненадлежащего использования устройства.

Компания оставляет за собой право на внесение изменений.
© WorldConnect AG, 2023. Все права сохранены.

中文

1. Mag Wireless Charger 说明

将 Mag Wireless Charger 连接到具有 20W PD USB-C 端口或更高端口的充电器。 将 Mag Wireless Charger 连接到您的手机，几秒钟后显示屏将显示电池电量。
注意：使用特殊情况下也允许充电。

2. Specifications
输入：直流5V/1.5A、9V/1.67A
输出：5W/7.5W/10W
频段：110-205KHz

安全须知
- 远离儿童放置
- 请勿在外壳损坏的情况下使用
- 请勿接触液体或湿气
- 不当使用会导致质保失效
- 请妥善保管本文档与使用说明

质保和责任限制

本产品的研发符合国际安全要求。使用者在移动本产品时必须小心谨慎。质保期自购买之日起 24 个月后到期，仅负责更换有缺陷的产品。除了在质保期内更换有缺陷的产品外，WorldConnect AG 在任何情况下均不对下列情况引起的直接、间接和/或后续损失负责：(i) 有缺陷的产品；(ii) 不可抗力事件；(iii) 滥用产品超出其预期用途；(iv) 使用时违反了使用说明中的指示。对于因产品的正确使用或误用而导致的利润损失、业务中断、数据丢失以及所有其他损失和/或损坏不承担任何责任。

保留最终修改权利。
©2023 WorldConnect AG。保留所有权利。

日本語

1. Mag Wireless Charger 指示

Mag Wireless Charger を 20W PD USB-C ポート以上の充電器に接続します。Mag Wireless Charger を携帯電話に接続すると、数秒後にディスプレイにバッテリーの充電レベルが表示されます。注: 特殊なケースを使用しながらの充電も可能です。

2. 仕様
入力: DC 5V/1.5A、9V/1.67A
出力: 5W/7.5W/10W
周波数帯域: 110-205 KHz

安全注意
- お子様の手の届かないところに保管してください
- 破損したハウジングには使用しないでください
- 液体や湿気にさらされないようにしてください
- 不適切に使用された場合、メーカーの保証は失効します
- この文書および取扱説明書は大切に保管してください

保証と責任の制限

この製品は、国際的な安全要件を満たすように開発されました。ユーザーは、注意を払って慎重に製品を取り扱わなければなりません。部品保証は、購入日から24か月後に失効し、欠陥製品の交換のみに限定されます。保証期間内の欠陥製品の交換とは別に、WorldConnect AGは、(i) 欠陥製品、(ii) 強い力をくわえたことによる損傷、(iii) 用途を超えた製品の誤用、(iv) 取扱説明書の指示に反した使用に起因する直接的、間接的、および/または二次的損害への一切の責任を負わないものとします。製品の適切な操作または誤用に起因する利益の損失、事業の中断、データの損失、およびその他のすべての損失および/または損害への一切の責任を負わないものとします。

記載内容は予告なく変更されることがあります。
©2023 WorldConnect AG.全ての権利は当社に帰属します。

한국어

1. Mag Wireless Charger 지침

Mag Wireless Charger 을(를) 20W PD USB-C 포트 이상의 충전기에 연결하세요. Mag Wireless Charger 을(를) 휴대폰에 연결하면 몇 초 후에 디스플레이에 배터리 충전 수준이 표시됩니다. 참고: 특수 케이스를 사용하는 동안에도 충전이 가능합니다.

2. 사양
입력: DC 5V/1.5A, 9V/1.67A
출력: 5W/7.5W/10W
주파수 대역: 110-205KHz

안전 지침
- 어린이의 손에 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
- 하우징이 손상된 상태로 사용하지 마십시오.
- 용액 또는 습기에 닿지 않게 하십시오.
- 부적합하게 사용하는 경우 제조사 품질 보증이 소멸됩니다.
- 이 문서와 사용 설명서를 보관하십시오.

품질 보증 및 손해 배상 제한 사항

이 제품은 국제 안전 요건을 충족하도록 개발되었습니다. 사용자는 적절한 주의를 기울여 조심스럽게 본 제품을 취급해야 합니다. 품질 보증은 구매일로부터 24개월 후에 소멸되며, 제품에 결함이 있는 경우 교체해 드리는 것으로 제한됩니다. 품질 보증 기간 내 결함 제품의 교체 이외에, (i) 오류가 있는 제품; (ii) 불가항력적 사건; (iii) 용도를 벗어난 제품 오용; (iv) 사용 설명서의 지침에 반하게 사용함으로 인해 초래되는 직접적, 간접적 그리고/또는 결과적 손상에 대해서는 어떤 경우든 WorldConnect AG가 책임을 지지 않습니다. 이익 손실, 작동 중단, 데이터 손실 및 제품의 올바른 작동 또는 오용으로 인한 기타 모든 손실 및/또는 손상에 대한 배상 책임이 배제됩니다.

변경이 있을 수 있습니다.
©2023 WorldConnect AG. All rights reserved.

عربي

1. Mag Wireless Charger التعليمات

قم بتوصيل Mag Wireless Charger بشاحن مزود بمنفذ USB-C PD بقدرة ٢٠ وات أو أعلى. قم بتوصيل Mag Wireless Charger بهاتفك، وبعد بضع ثوانٍ ستعرض الشاشة مستوى شحن البطارية. ملاحظة: يُسمح أيضًا بالشحن أثناء استخدام الحالات الخاصة.

2. المواصفات
الإدخال: تيار مستمر ٥ فولت/١,٥ أمبير، ٩ فولت/١,٦٧ أمبير
الإخراج: ٥ واط/٧,٥ واط/١٠ واط
نطاق التردد: ١١٠-٢٠٥ كيلو هرتز

إرشادات السلامة
- الإبقاء بعيدًا عن متناول الأطفال
- عدم الاستخدام في حالة تضرر العلبة
- تجنب ملامسة السوائل أو الرطوبة
- يؤدي الاستخدام غير السليم إلى إبطال ضمان الشركة المصنعة
- يجب الاحتفاظ بهذا المستند ودليل التشغيل

الضمان وتحديد المسؤولية

لقد طُوِّر هذا المنتج؛ لتلبية متطلبات السلامة الدولية. يجب على المستخدم التعامل مع المنتج بالحذر والاهتمام الضروريين. ينتهي الضمان المادي بعد 24 شهرًا من تاريخ الشراء، ويقتصر حصريًا على استبدال المنتج المعيب. بغض النظر عن استبدال المنتج المعيب خلال فترة الضمان، لا تتحمل شركة WorldConnect AG تحت أي ظرف من الظروف المسؤولية عن الأضرار اللاحقة المباشرة أو غير المباشرة - سواء لأحدهما أو لكليهما - الناجمة عن (1) منتج معيب؛ (2) أحداث القوة القاهرة؛ (3) إساءة استخدام المنتج بما يتجاوز الغرض من الاستخدام؛ (4) استخدام مخالف للتعليمات الواردة في دليل التشغيل. يتم استبعاد أي مسؤولية عن خسارة الأرباح، أو انقطاع العمل، أو فقد البيانات، وكذلك جميع الخسائر الأخرى و/أو الأضرار الناتجة عن التشغيل بصورة صحيحة أو سوء استخدام المنتج.

نحتفظ بالحق في إجراء تغييرات.
جميع الحقوق محفوظة. ©2023 WorldConnect AG

WEEE
https://www.skross.com/en/about-skross/help-center/wee-directive

1.0 | 01.11.2023

SKROSS®
ADAPT TO THE WORLD

WorldConnect AG, Viscosestrasse 46,
9443 Widnau, Switzerland
WorldConnect AG c/o DACHSER SE,
Pinkertweg 40, 22113 Hamburg, Germany

support@skross.com
www.skross.com